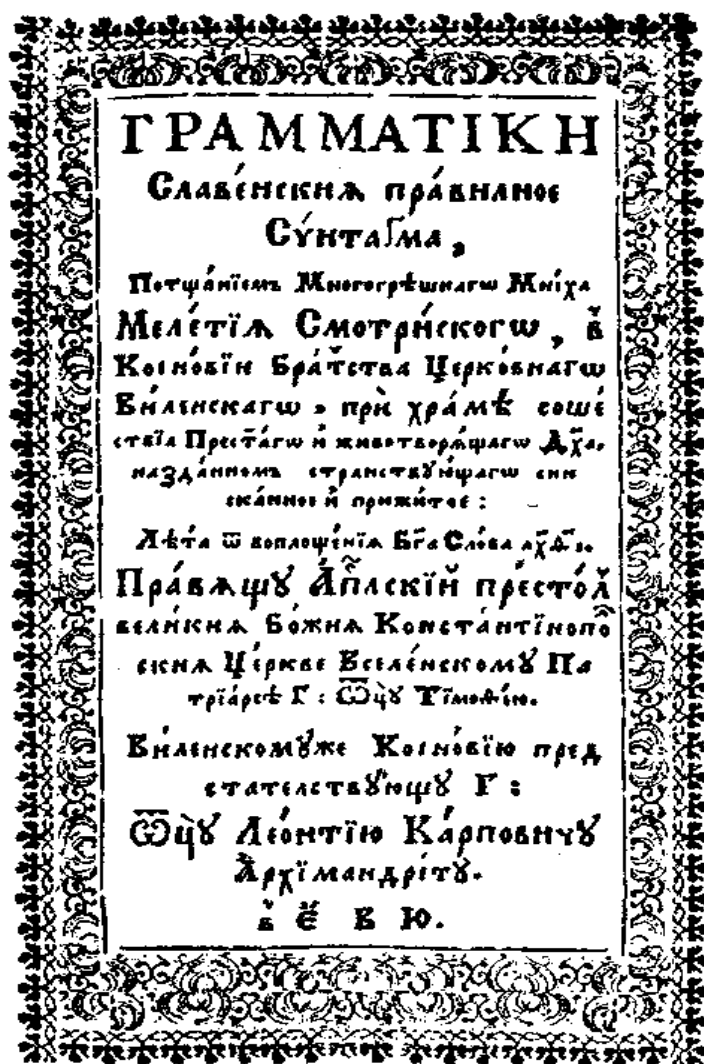


Rusijos MA Slavistikos instituto Slavų rašijos tarpdisciplininių tyrimų centras
Maskvos universiteto Užsienio kalbų ir regioninių studijų fakulteto
Slavų kalbų ir kultūrų katedra
VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Rusų filologijos katedra
Konferencijos rėmėjas – Lietuvos Stačiatikių Bažnyčia

II tarptautinė mokslinė konferencija
Meletijaus Smotrickio Gramatika
lingvistiniame Europos kontekste XVI—XVIII a.



PROGRAMA

Vilnius
2019 rugsėjo 29 — spalio 2 dd.

Konferencijos organizacinis komitetas

N. Zapolskaja – profesorė, Maskvos universiteto Užsienio kalbų ir regioninių studijų fakulteto slavų kalbų ir kultūrų katedros vedėja, Rusijos MA Slavistikos instituto vyr. mokslo darbuotoja

J. Konickaja – VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Rusų filologijos katedros docentė, žurnalo *Slavistica Vilnensis* ats. redaktorė

Sergejus Temčinas – profesorius, Lietuvių kalbos instituto Raštijos paveldo tyrimų centro vadovas, Slavistikos Klasės šv. Ambrozijaus Akdemijos narys

V. S. Tomelleri – Mačeratos valstybinio universiteto humanitarinių tyrimų departamento profesorius (slavų filologija)

J. Neganova – Vilniaus ir Lietuvos stačiatikių arkivyskupijos atstovė spaudai

Konferencijos sekretoriai: **M. Gavrilkov, S. Aleksandrova, J. Fonina**

Programa

Rugsėjo 29 d.

14.00 - 18.00 Ekskursija į Trakus

Rugsėjo 30 d.

10.00 - 13.00 Ekskursija į Vievi

13.00 - 14.00 Pietūs (*Vilniaus Šv. Dvasios vienuolynas*)

14.00 - 14.30 *Šv. Dvasios vienuolynas, konferencijų salė (Aušros vartų 10)*

Konferencijos atidarymas

Sveikinimo žodžiai

Vilniaus ir Lietuvos stačiatikių arkivyskupas metropolitas Inokentijus

Sergejus Temčinas – profesorius, Lietuvių kalbos instituto Raštijos paveldo tyrimų centro vadovas, Slavistikos Klasės šv. Ambrozijaus Akademijos akademikas

Natalija Zapolskaja – profesorė, Maskvos universiteto Užsienio kalbų ir regioninių studijų fakulteto slavų kalbų ir kultūrų katedros vedėja, Rusijos MA Slavistikos instituto vyr. mokslo darbuotoja, mokslinių švietimo projektų „Krikščioniškosios Europos liturginės kalbos“, „Politinis / tautinis / konfesinis / kalbinis Rytų Europos žemėlapis: istorija ir dabartis“

14.30 - 17.30 Plenarinis posėdis

Pirmininkauja ***S. Temčinas*** (Lietuva, Vilnius), ***M. Gavrilkov*** (Rusija, Maskva)

D. Baronas (Lietuva, Vilnius)

Vilniaus Švč. Trejybės brolija ir graikų pasaulis XVI a. pabaigoje

igumenas Antonijus [Gurinovičius] (Lietuva, Vilnius)

Leontijus Karpovičius ir Meletijus Smotrickis

V. Tomelleri (Italija, Mačerata)

Meletijaus Smotrickio Gramatika: pavyzdžiai ir perspektyvos

J. Konickaja (Lietuva, Vilnius)

Meletijaus Smotrickio Gramatika slavų gramatikų rate (XVI-XVII a.)

N. Zapolskaja (Rusija, Maskva)

Meletijaus Smotrickio Gramatika: norminimo ir kodifikacijos bandymai

Diskusijos

17.30 - 18.45 Tarptautinio mokslinio seminaro „**Politinis / tautinis / konfesinis / kalbinis Rytų Europos žemėlapis: istorija ir dabartis**“

Pirmininkauja **J. Konickaja** (Lietuva, Vilnius), **K. Žilcov** (Rusija, Maskva)

S. Temčinas (Lietuva, Vilnius)

Kijevo Rusios Aiškinamojo kanono šv. Velykoms rusėniškasis vertimas

L. Garbul (Lietuva, Vilnius)

Dėl XVII a. skolinių iš LDK raštijos į rusų kanceliarinę kalbą

V. Ušinskienė (Lietuva, Vilnius)

Antroponimai LDK teisinėje dokumentacijoje XVII a.

t. Jaroslavas Juzvikas (Lenkija, Supraslė)

Stačiatikių brolijos Lenkijos autokefalinės Stačiatikių Bažnyčios Statutuose

Diskusijos

Spalio 1 d.

Vilniaus universitetas, Filologijos fakultetas, 115A aud. (Universiteto 5)

10.00 - 10.30

Sveikinimo žodžiai

prof. dr. I. Šeškauskienė – Vilniaus universiteto Filologijos fakulteto dekanė

doc. dr. E. Sausverdė – Vilniaus universiteto Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto direktorė

doc. dr. P. Lavrinec – Vilniaus universiteto Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Rusų filologijos katedros vedėjas

10.30 - 13.00 Teminis blokas **Meletijaus Smotrickio Gramatika ir bažnytinės savų kalbos kodifikavimo problemos**

Pirmininkauja **M. Šulga, A. Michailenko** (Rusija, Maskva)

S. Kusmaul (Rusija, Maskva)

Ortografijos normos XVII a. antroje pusėje gretinant su 1648 m. Gramatika ir su 1640-ųjų m. ortografijos normomis

N. Zapolskaja (Rusija, Maskva)

Formų atribucijos mechanizmas XVII–XVIII a. pradžios bažnytinės kalbos gramatikose

T. Daiber (Vokietija, Gisenas)

Veiksmožodžio dalyviai Meletijaus Smotrickio „Mokomojoje evangelijoje“

A. Pletniova (Rusija, Maskva)

Katekizmas kaip gramatikos kontekstas

A. Kraveckij (Rusija, Maskva)

Dėl spaustuvių kalbos tikrintojų kodifikuotosios gramatikos

Diskusijos

13.00 - 14.00 **Pietūs** (*Vilniaus Šv. Dvasios vienuolynas*)

14.00 - 18.00 Teminis blokas **Meletijaus Smotrickio Gramatika Europos gramatikų kontekste (XVI–XIX a.)**

Pirmninkauja – **V. Tomelleri** (Italija, Mačerata), **A. Bogačiova** (Rusija, Maskva)

N. Kareva, J. Pivovarov (Rusija, Sankt Peterburgas)

Vokiečių kalbos aprašymo tradicijos raida Rusijoje (XVIII a.): I.E. Gliuko, I.V. Pauzės, M. Švanvico gramatikos

J. Matvejev (Rusija, Sankt Peterburgas)

Kalbos tropų ir figūrų pavadinimai rusų retorikos vadovėliuose (XVII–XVIII a.)

M. Šulga (Rusija, Maskva)

M. Lomonosovo Rusų kalbos gramatika („Российская грамматика“) ir gramatinis uzusas

N. Zajc (Slovėnija, Liubliana)

Dievo tarnas Maksimas Grekas ir Adam Bochorič (Meletijaus Smotrickio bažnytinės slavų kalbos gramatikos lingvistinio platumo apžvalga)

16.00 - 16.15 **Kavos pertrauka**

J. Konickaja (Lietuva, Vilnius)

Meletijaus Smotrickio Gramatika lingvistiniame slovėnų kontekste: nuo Bochoričiaus iki Vodniko

M. Obizajeva (Rusija, Maskva)

Meletijaus Smotrickio Gramatika serbų kontekste: nuo piratinių leidinių iki Vuko Karadžičiaus vadovėlio „Pismenica“

A. Krečmer (Austrija, Viena)

Nuo Meletijaus Smotrickio Gramatikos iki A. Mrazovičiaus gramatikos: Austrijos serbų gramatikografinės koncepcijos raida (XVIII a.)

A. Kožinova (Baltarusija, Minskas)

Kalbos teorijos problematika Onufrijaus Kopčynsko veikaluose

Diskusijos

Spalio 2 d.

Vilniaus universitetas, Filologijos fakultetas, 115A aud. (Universiteto 5)

10.00 - 11.30

**Tarptautinis mokslinis seminaras Slavia Christiana: kalba-tekstas-įvaizdis (master klasė)
Pirmininkauja t. Jaroslav Juzvik**

S. Temčinas (Lietuva, Vilnius)

„Originalioji“ bažnytinė slavų himnografija tarp liturgijos ir literatūros

11.30 - 12.00

Mokslinio žurnalo *Slavistica Vilnensis* prezentacija
(ats. redaktorė **J. Konickaja**)

12.00 - 13.00

Vilniaus universiteto bibliotekos paroda, skirta Meletijaus Smotrickio Gramatikos 400-ioms metinėms

13.00 - 14.00

Pietūs (*Vilniaus Šv. Dvasios vienuolynas*)

14.00 - 16.30

Ekskursinis pranešimas

P. Lavrinec (Lietuva, Vilnius)

Nuo Švč Trejybės brolijos iki Meletijaus Smotrickio *Alma mater*.

XX
XXXXX
X